Заключительный этап Олимпиады школьников СПбГУ по иностранным языкам 2014-2015 учебный год

Критерии оценивания

Максимальный балл – 100 б.

Победителями и призерами становятся участники, набравшие наибольшее количество баллов, но не менее 65. Число победителей олимпиады определяется жюри, но не может превышать установленную в СПбГУ норму; победители не более 7% от числа участников заключительного тура, победители и призеры — не более 25% от числа участников заключительного тура.

Задания заключительного тура Олимпиады школьников СПбГУ по иностранным языкам

Французский язык

I. Commentez en 200-250 mots le texte suivant.

<u>Delphine</u>, 20 ans, étudante en sciences politiques. Dans le cadre de mes études, je dois surtout lire des essais, que je ne lis en fait jamais entièrement... En vacances, je lis ce qui me plaît, des bouquins qui mêlent le fantastique à la réalité comme Kafka, ou Boris Vian dont j'ai à peu près tout lu.

David, 17 ans, 1^{re} STT (baccalauréat technologique: sciences et technologies tertiaires). Heureusement, dans ma section, on ne nous demande pas de lire beaucoup. Ce que je déteste pardessus tout, c'est qu'on nous oblige à lire des livres qu'on n'a pas choisis, alors qu'à la base, la lecture est cencée être un loisir.

Sylvain, 19 ans, étudant en informatique. Lire un roman, c'est perdre son temps. Ça ne me détend pas, ça me stresse, c'est long. Je lis des ouvrages d'informatique, utiles professionnellement. Et pour me détendre, je lis des BD.

<u>Nathalie</u>, 18 ans, étudante en économie. J'adore avoir peur et qu'on me fasse peur. Je lis Stephen King ou Mary Higgins Clark. Ce qui me plaît, c'est le suspence. En ce moment, je lis *Un long dimanche de fiançailles*, de Sébastien Japrisot, qui raconte l'histoire de condamnés à mort. Je trouve ça nul parce que c'est trop long et il y a trop de descriptions.

Jean, 19 ans, plombier. J'aime lire les magazines ou les quotidiens, qui m'apprennent ce qui se passe dans la société. J'ai lu des romans à l'école, mais je n'y suis pas resté longtemps... Ce qui m'intéresse, c'est le monde dans lequel on vit.

Marilyn, 16 ans, Bac ES (baccalauréat général: économique et social). Je n'ai ni le temps, ni l'envie de lire. Je préfère sortir, aller voir un film ou écouter de la musique. Même pour le lycée, je préfère attendre de voir le livre sortir au cinéma. C'est moins long.

<u>Céline</u>, 17 ans, <u>BTS</u> (brevet de technicien supérieur) tourisme. Je lis surtout les grands classiques et les romans historiques. En ce moment, je lis *La reine Margot*, d'Alexandre Dumas. J'aime beaucoup savoir comment vivaient les gens dans le passé.

François,	19	ans,	étudant	en	informa	atique.	J'aime	lire	les	ouvrages	dont	l'univers	est
complètem	ent	différ	ent du n	ôtre.	D'aille	urs, mo	n livre	culte,	c'est	Le seign	neur de	s anneaux,	de
Tolkien, le													
	-							-					
													_
													_
													_
													_
													_
													_
													_

II. Finissez le texte ci-dessous :

Un perroquet belge

Un monsieur entre dans le magasin d'un marchand d'oiseaux, à Bruxelle, et il demande à voir un perroquet.

Au bout d'un petit moment, son choix se fixe sue un superbe perroquet, et il interroge le vendeur :

- Est-ce qu'il parle ?
- Un peu. Mais si vous avez un peu de patience, et si vous lui apprenez, il parlera très bien et très vite.
- Bon, je le prends.
 Trois jours plus tard, le monsieur revient furiex portant son perroquet.
- Le perroquet, malgré ce que vous m'avez dit, il ne parle pas. Chaque jour, j'ai beau lui faire la leçon, rien à faire.

 Et, à ce moment-là,.....

III. Corrigez les fautes dans le texte qui suit :

L'épaisse couche de la paille avait été étendue sur la chaussée, en face du petit hôtel particulier de la rue Lubeck, afin de feutrer un bruit des roues. Cet usage de répandre la paille devant la porte de grands malades s'en allait avec les chevaux, et ne subsistait plus que dans quelques vieilles familles, comme une rite préfunéraire.

Simom Lachaume attendit un long moment, la main sur le gros bouton de fonte.

Une haute automobile noire stationnait, ses phares en veilleuse, et le chauffeur faisait les cents pas pour se dégourdir.

La porte du demeure s'ouvrit. Le vieux domestique inclina sa tête devant le jeune homme.

IV. Commentez cet énoncé

On peut bien vivre sans voyages! Avec la télévision et Internet on pe choses sans sortir de la maison.	eut apprendre plein de

V. Décrivez l'image ci-dessous.



VI. Expli	iquez ce que signifient ces expressions imagées	
Ti	irer les marrons du feu	
Se j	prendre pour la cuisse de Jupiter	
Avo	oir du pain sur la planche	
Se l	lever du pied gauche	
Me	ettre la main à la pâte	
Cas	sser les pieds à qn	
Etro	e dans les bras de Morphée	
Ava	aler des couleuvres	
Se l	battre contre les moulins à vent	
Doi	nner sa langue au chat	
VII. Rem	nplacez le verbe <i>exécuter</i> par un verbe synonyme.	
2. Ext 3. Ext 4. Ext 5. Ext 6. Ext	écuter une action blâmable	
8. Exe	écuter une promessse	
	•	

VIII. Remplacez le verbe avoir par un verbe plus précis.

J'(ai) de l'	affection pour Susie. Elle (a)	une vie bien triste
Souvent, elle (a des)	douleurs au ventre. Elle (a)	sûrement le
record du nombre de visites	s chez le médecin! J'ignore si elle (a)	un bon salaire
Toutefois, je sais qu'elle	(a)	_ deux emplois. Elle (a)
de jolis vê	etements. J'espère qu'elle (aura)	cette augmentation
qu'elle demande.		
IX. Donnez le contraire de	s adjactife enivants	
1A. Donnez le contraire de	s aujectus survants	
Une personne attentive		_
Un bruit perçant		
Un canard sauvage		
Un front lisse		
Un vêtement lisse		
Une eau douce		
Une eau potable		_
Une eau claire		
V T		
A. I rouvez d'autres moyer	ns d'exprimer la même idée.	
 Comme elle prévoya discussion inutile. 	nit l'opposition de son fils, elle préférait ret	tarder l'heure d'une
2. Tout le vieux quartie	er fut saccagé <u>sous prétexte qu'on devait le</u>	rénover.
3. Bien que je continue	à prendre des billets des loteries, je ne me	e fais pas d'illusion
		r

4. Après son divorce, elle évite de s'engager : <u>elle craint d'être à nouveau déçue.</u>
5. <u>Faute de réponse dans les quarante-huit heures</u> , envoyez-leur une lettre recommandée.